

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 25 (1903)  
**Heft:** 12

**Anhang:** Zweite Beilage zu Nr. 12 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Spruch.**

Manch art'iges Büchlein läßt sich einmal lesen,  
zu dem der Leser nie dann wiederkehrt;  
Doch was nicht zweimal lesenswert gewesen,  
Das war nicht einmal lesenswert.

**Medizinische Neuheiten.**

(Eingefant.)

Ueber das im Zürcher „Salus“-Institut zur Anwendung gelangende Verfahren schreibt der betamte Berliner Stabsarzt Dr. med. Uhl in der neuesten Nummer der dortigen „Arzte-Korrespondenz“:

„Unter allen Wohlthätern der Menschheit nimmt jetzt die Elektrizität die erste Stelle ein. Sie trägt uns über Länder und Meere, sie macht die Dunkelheit der Nacht Licht; sie bringt Schrift und Stimme des Menschen mit Blitzeschnelle in weite Fernen und ist zu allem schon seit Jahren ein wichtiger Beifaktor. In letzterer Hinsicht haben sich in neuester Zeit durch die Erfindung des Zürcher Ingenieurs Eugen Konrad Müller hocherfreuliche Perspektiven eröffnet. Durch einen eigenartig konstruierten Elektromagneten wird ein Kraftfeld erzeugt, das selbst langjährige und heftige Nervenleiden, wie Fisches, Migräne, Neuralgien, Schlaflosigkeit u. heilt oder doch wesentlich bessert. Bereits sind größere Städte des Auslandes mit dem neuen Heilverfahren versehen und weisen die Institute befriedigende Erfolge auf; daß sie sich auch eines stetig wach-

senden Besuches erfreuen, ist bei den Vorzügen der neuen Methode begreiflich. Der Patient hat, da er nicht elektrifiziert oder massiert, sondern magnetisiert wird, keinerlei unangenehme Empfindungen. Schließlich darf nicht vergessen werden, daß die neue Therapie absolut ungefährlich ist und sicher keinen schädlichen Einfluß auf die Gesundheit ausübt. Endlich sind die erzielten Heilungen von langer Dauer und sind daher Rückfälle selten. Dieses neue mächtige Heilmittel sei daher allen Nerventrakten warm empfohlen.“

**Ein grosser Fehler** ist es, Kinder einzig mit Kuhmilch aufzuziehen, da der Kuhmilch die knochen- und muskelbildenden Bestandteile fehlen. Vom dritten Monate bedarf ein Kind einer kräftigen Nahrung. Man gebe ihm daher dreimal täglich **Galactina** das fleisch-, blut- und knochenbildende, vorzügliche Kindermilch und nur in der Zwischenzeit gute Kuhmilch. [2108]

**Hartnäckiger Husten, häufige Katarrhe,** Heiserkeit, kurzen Athem, Auswurf, Verquickung der Lunge, Nachtschweiß, Ermüdtung und Schlaflosigkeit heilt rasch und gründlich das berühmte Spezialmittel „Antituberkulin“. In Bezug auf die sichere Wirkung ist Antituberkulin allen ähnlichen Präparaten weitaus überlegen, was durch zahlreiche Anerkennungs-schreiben evident bewiesen ist. Preis Fr. 3.50. Dépôts: Apoth. A. Sobed in Gersau, Marti-Apothek in Basel. [2120]

Es bietet sich eine vorzügliche Gelegenheit für Eltern und Vormünder, ihre Töchter und Mündel in einem neuen Töchterpensionat in Lausanne unterzubringen, und zwar werden hierfür ausnahmsweise ganz vorteilhafte Conditionen gemacht. Conditionen, die in keinem Verhältnis stehen zu dem durch Unterricht, Erziehung und Einrichtung Gebotenen. Komplette Ausbildung in den Sprachen, in den Schulfächern, Musik, Malen, in Buchhaltung und in den Handarbeiten. Hygienisch eingerichtetes Haus; sehr gesunde, prachtvolle Lage; Seebäder in nächster Nähe. Näheres durch die Expedition des Blattes. [2847]

**Leberthran-Emulsion.**

Stern--Marke

Vorzügliches, wohlgeschmeckend. Präparat von Aerzten empfohlen.

Preise inklusive 1 Schachtel Pfeffermünz-Bonbons:

1/1 Flac. 4 Fr.; 1/2 Flac. 2 Fr.




**Zu haben in den Apotheken.**

Wo kein Depot, wende man sich um kostenfreie Nachnahme-Sendung zu obigen Preisen an [2128]

**Sauters Laboratorien, Aktiengesellschaft, Genf.**

Modehaus I. Ranges  
**Oettinger & Co.**  
Zürich

Auch Special-Auswahlen für sehr starke Damen.

Reichhaltigste Auswahlen neuest., modernst-geschmackvollster  
Costume-Röcke, Blousen, Kleider, Tailor, Spitzen, Robes  
Paletots  Jaquetts  Capes  Pelze  
Damenkleiderstoffe (Muster postfrei)  
in Wollstoffen, Tuch, Peluche, Samten, Seiden etc. etc.

**Privat- Glättetermine**

werden stets erteilt von der Kurmeisterin

**Frau B. Gally-Hörler**

Singenbergstrasse 2, St. Gallen.

**Helios-Email-Putzpulver**

in grünen Paketen

ist das beste Mittel, um Email-, Zinn-, Zink-, Marmor-, Porzellan- u. Fayence-Gegenstände von Ansätzen aller Art zu reinigen.

**Helios-Schnellglanz-Putzpulver**

in gelben Paketen

ist das beste Mittel, um Kupfer- und Messinggegenständen rasch einen brillanten Hochglanz zu verleihen.

**Helios-Messer-Putzpulver**

in blauen Paketen

ist das beste Mittel, um Eisen- und Stahlwaren zu reinigen und zu polieren.

**Helios-Silber-Putzpulver**

in rosa Paketen

ist das beste Mittel, um Silber-, Gold-, Nickel- und Zinngegenstände ohne Schaden für die feinsten Verzierungen rasch und dauernd hochglänzend zu machen [2380]

empfehlen  
**H. Wegelin, vorm. Fritz Bähler, Glarus.**

Vorrätig in Droguerien und Colonialwarenhandlungen.

**Frauen- und Geschlechtskrankheiten, Periodenstörung, Gebärmutterleiden**

werden schnell und billig (auch brieflich) ohne Berufsstörung unter strengster Diskretion geheilt von

**Dr. med. J. Häfiger  
Ennenda.**

[2251]

Ein vorzügliches Haarkräuselwasser ist eines der besten Schönheitsmittel. Reelle Rezepte zur Selbsterstellung desselben erhält man gegen Nachnahme von Fr. 2.50. Bestellungen unter N. H. postlagernd Ebnat. [2391]



Durch zahlreiche Zeugnisse anerkannt als die beste Seife gegen fettglänzende Haut, Sommersprossen und unreinen Teint. [1809]

Ganz rein, mild und neutral.

Nur echt mit dem Namenszug

*Bergmann*

auf der Etikette.

Das ächte **„Perl-Garn“** gesetzlich geschützt.

Nr. 7/3fach Rote Etiquette \* Nr. 8/3fach Grüne Etiquette

(Zum Schutze vor Nachahmungen, verlange man ausdrücklich diese Etiquetten.)

ist anerkannt das beste und beliebteste Baumwoll-Strickgarn der Gegenwart.

Handlungen können dieses Garn, sowie fertige Strümpfe und Socken zu Fabrikpreisen von den meisten Engröshäusern beziehen oder direkt von den Fabrikanten J. J. Künzli & Co., Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in Strengelbach (Aargau). [2276]

Das leichteste Tragen für jede Dame ist die neue  
**Haareinlage Stefanie**  
erhältlich in allen Farben bei  
**C. Beckmann**  
Damencouffeur St. Gallen  
Specialgeschäft für feine Haararbeiten. [2270]

**SCHÖNE BUSTE** (H 1348 X 8)  
erhält m. in 2 Minuten durch  
**PILULES ORIENTALES**  
die einzig echten und als  
gesundheits-zuträglich garantiert,  
welche ohne die Taillie zu  
vergrößern ein grandioses  
Embonpoint erzeugen.  
Prix m. Notiz Fr. 6.35 franko.  
Rue de la Harpe, 5, Passage de la  
Paris - Depot in Genf:  
Droguerie Cartier & Jorin,  
12, Rue du Marche. [1808]

Geschmackvolle, leicht ausführbare Toiletten, Vornehmstes Modenblatt  
**Wiener Mode**  
mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.  
Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.  
Vierteljährlich: K. 3. — Mk. 2.50  
Gratisbeilagen:  
„Wiener Kinder-Mode“ mit dem Beihefte „Für die Kinderstube“ sowie 4 grosse, farbige Modenpanoramen.  
Schnitte nach Mass.  
Als Begünstigung von besonderem Werte liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl gratis gegen Ersatz der Expeditionskosten unter Garantie für tadelloses Passen, wodurch die Anfertigung jedes Toilettestückes ermöglicht wird.  
Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, IV, Wienstrasse 19, unter Befügung des Abonnementsbetrages entgegen. [2280]

**echten Bienenhonig:**  
a) La Rusa-Alpenbienenhonig Fr. 3.30 per Kilo; (H 440 Ch) [2132]  
b) Poschiavohonig zu Fr. 2.50 per Kilo;  
c) Honig Ha (warm ausgelassen, dunkler, aber gut) Fr. 1.80 per Kilo.  
Bei grösseren Quantitäten Rabatt.  
**Johns. Michael, Pfarrer**  
in Brusio bei Poschiavo (Graubünden).

Man befrage  
den  
Hausarzt.

# Passugger Uricuswasser

Man befrage  
den  
Hausarzt.

ist das beste Mittel gegen **Influenza, katarrhalische Affektionen der Athmungs- und Verdauungsorgane, Verschleimungen jeder Art, Leber-, Nieren- und Blasenleiden, Zuckerharnruhr und Gallenleibesbeschwerden.**  
Erhältlich überall in Apotheken und Mineralwasserhandlungen.

[2355]

## Brautleuten

empfehlen wir unsere Ausstellung compl. Zimmer-Einrichtungen zur zwanglosen Besichtigung. Als besonders beliebte Aussteuerungen offerieren wir:

| Schlafzimmer                               | Esszimmer                     | Salon                            |
|--|-------------------------------|----------------------------------|
| in Eichen- od. Austerholz                  | in Nussbaumholz (innen Eiche) | in Nussbaumholz (innen Eiche)    |
| 2 Betten 1x2 m innen                       | 1 Büffet                      | 1 Sofa m. Plüsch od. Kameelaseh. |
| 2 Feder-Rosshaarmatrasen mit Keilkissen    | 1 Ausziehtisch 130/90         | 2 Fauteuil n. Wahl bezog.        |
| 2 Duvet, Pfühlen und Kopfkissen            | 6 Rohrsessel                  | 2 Halbfauteuil n. Wahl bezog.    |
| 2 Nachttische mit Marmor                   | 1 Serviertisch                | 1 Salonisch                      |
| 1 Waschkommode m. Marmor u. Spiegelaufsatz | 1 Rollentisch mit Moquette    | 1 Silberschrank                  |
| 1 Spiegelschrank mit Cyst. Fac. Glas       |                               | 1 Spiegel                        |
| 2 Stühle, 1 Handtuchständer.               |                               |                                  |
|  | <b>Fr. 600. —</b>             | <b>Fr. 680. —</b>                |

50 Musterzimmer in allen Preislagen, einfachster bis hochfeinster Ausführung.

Mehrfährige schriftliche Garantie. Eigene Fabrikation. Ateliers für Polster und Dekorationen.

**Möbelfabrik Thümena & Co., Zürich I**  
vorm. Möbelmagazin Ad. Aeschlimann.

## Neuheiten! in Uhren

empfehlen höflich  
**Gebrüder Scherraus**  
Uhrmacher und Goldschmiede  
**St. Gallen Speicher**  
Neugasse 16. nächst der Post.  
Reparaturen. Garantie.

### Wirklich fein

zum Bier und zum Tee schmecken  
**Singer's kleine Salzbretzeli**  
angenehmes, gesundes und leicht verdauliches Gebäck  
In allen besseren Delikatesshandlungen erhältlich, wo kein Dépôt, schreiben Sie direkt an die Schweiz. Bretzel- u. Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel.

### Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme  
btt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen).  
**Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.**

## Bienenhonig

feinsten schweizerisch. Blütenhonig, verkauft mit Garantie für **Echtheit** in Büchsen à 1, 2 u. 4 1/2 Kilo à Fr. 2.40 per Kilo  
**Max Sulzberger, Horn a. B.**

## Anerkennung

findet überall unser gesetzl. geschütztes

### Praktikol

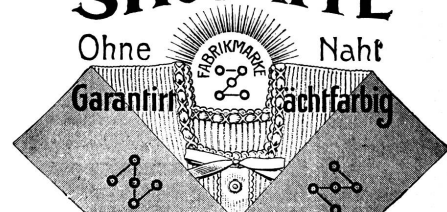
da dasselbe jedem Boden prachtvollen dauernd. Glanz verleiht. Kein Wichsen, kein Blochen mehr! Grösste Mühe- und Zeitersparnis! Gestattet feuchtes Aufwischen ohne Glanzverlust! Geruchlos und sofort trocken! Holzstruktur bleibt sichtbar. Einfachste Anwendung! Konserviert und frischste Linoleum auf! Prospekt und Zeugnisse gratis. **Direkter Détail-Versand durch die Allein-Fabrikanten Lendi & Co., Fraumünster 17, Zürich.**  
Achten Sie, bitte auf den Namen **Praktikol** und unsere Firma.  
Dépôts: Drogueries Fleischmann, Konradstrasse 93; Gerig, Holtzingerbasar; Wernle, Demitville & Cie. L. Widmer, (Meier-Schaad) in Zürich. (Forts. folgt.)



## Damen- und Herren-

# STRÜMPFE

Ohne Naht  
Garantirt  
Fachfarbig



REINWOLLENE IN SCHWARZ u. BEIGE das Paar zu **FR. 1.25**  
BAUMWOLLENE IN DIAMANTSCHWARZ " " **FR. 0.65**  
Referenzmuster werden paarweise abgegeben, sonst werden bloß Bestellungen von mindestens einem halben Dutzend effectuirt.  
Alle Sendungen erfolgen ausschliesslich gegen Nachnahme.  
**MECHANISCHE STRICKEREIEN AARBURG.**

|                           |  |             |
|---------------------------|--|-------------|
| Herren- und Damenstrümpfe | 1a Flor, lederfarben, schwarz                            | Fr. 1.25    |
|                           | Seide und Wolle, beige und schwarz                       | 1.75        |
|                           | roh und schwarz, 1a Macbaumwolle                         | zu Fr. 0.55 |
|                           | Vigogne, lederfarben und beige                           | 0.55        |
| Herrensocken              | 1a Flor, roh, lederfarben und schwarz                    | 0.75        |
| (Fuss ohne Naht)          | reinwollene, in schwarz und beige                        | 0.75        |
|                           | Wolle und Seide, in schwarz und beige                    | 1.25        |
|                           | Schwarze Wolle mit farbiger Seide geprenkelt, assortiert | 1.45        |

Fussspitze und Ferse verstärkt.

Schwere Winterqualitäten in Wolle oder Seide und Wolle das Paar 20 Cts. mehr.

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

## Einbanddecken

als stets willkommen

### Hübsche Gelegenheits-Geschenke

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2. —  
Für die Kleine Welt à " —. 60  
Koch- und Haushaltungsschule à " —. 60

Prompter Versand per Nachnahme.

2289]

Verlag und Expedition.

## Nässende Flechten.

Besten Dank für Ihre erfolgreiche briefl. Behandlung. Ich habe die Kur nach Ihrer Vorschrift gemacht und freue mich, dass die **nässenden Flechten** mit heissen, brennenden Bläschen und Rissen an den Händen beseitigt sind. Ich kann wieder waschen, putzen und andere Arbeiten verrichten, woran ich früher durch das lästige Uebel verhindert wurde. Zürich III, Badenerstr. 254, 15. März 1900. Frau Schlatter. \*Zur Beglaubigung vorsteh. Unterschrift der Frau Anna Schlatter dahier. Zürich III, 15. März 1900. Stadtammannamt Zürich, Kreis III. Der Stadtammann: Erb. Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [1697]

## Massage und schwed. Heilgymnastik.

Der Unterzeichnete beehrt sich hiemit, ergebenst anzuzeigen, dass er **gründlichen** Unterricht in der Technik der **man. Massage** (System Dr. Metzger), sowie in schwed. Heilgymnastik erteilt. Mässige Bedingungen; doch werden nur wirklich fähige Schüler und Schülerinnen angenommen. Gef. Anmeldungen gerne gewärtigend, zeichne  
[1901] Hochachtungsvoll

Wolfhalden (Bodania)

**L-Arzt F<sup>ch</sup> Spengler**

Ct. Appenzell A.-Rh.

pract. Specialist für Massage u. schwed. Heilgymnastik.

## Dr. Wanders Malzextrakte

36jähriger Erfolg! Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg!  
Malzextrakt rein, reizmilderndes und auflösendes Präparat bei Kehlkopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen Preis **Fr. 1.30**  
Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffektionen „ 2.—  
Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommener Leberthrauersatz „ 1.40  
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rachitischen und tuberkulösen Affektionen. Nährmittel für knochenschwache Kinder „ 1.40  
**Neu!** Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden „ 1.50  
**Dr. Wanders Malzzucker und Malzbonbons.**  
Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [2281]

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Fr. Ida Niederer, vormals Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: **Die Küche des Mittelstandes.** Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten. Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1.20 beträgt, verdient in allen Familien, speciell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen. [2288]